

# 제 25 차 광명성절경축 백두산상국제휘거축전 조직요강

2017 년 2 월 15 일-17 일, 조선 평양

축전명칭: 제 25 차 광명성절경축 백두산상국제휘거축전

축전날자: 2017 년 2 월 15 일-17 일

조직위원회: 조선민주주의인민공화국 빙상협회

평양시 만경대구역 금성 2 동

우편번호: 56

전화: 00850 2 18111 교환 341 8164

팩스: 00850 2 381 4403/4410

전자우편: prk@star-co.net.kp

웹사이트: www.sdprk.org.kp

축전장소: 평양빙상관

이 빙상관은 랭온풍장치가 되어 있으며 60m × 30m  
입니다. 축전참가자들이 체류하게 될 서산호텔로부터  
빠스로 15 분정도 걸립니다.

출연종목: 남자/여자 개인, 쌍, 빙상무용

출연프로: 올림픽경기대회, 세계선수권대회, 유럽선수권대회, 4 대륙  
선수권대회, 《그랜드상》 휘거경기에서 규정종목 혹은  
자유종목에서 출연하였던 프로를 그대로 합니다.

형식: 모범출연입니다.

선수들은 하루에 1 회씩 3 일간 축전에 출연합니다.

음악: 올림픽경기대회, 세계선수권대회, 유럽선수권대회,  
4 대륙선수권대회, 《그랜드상》 휘거경기대회에서 리용한  
음악을 그대로 합니다.

선수들은 자기들의 출연음악을 CD 에 녹음하여야 합니다.  
선수들은 2017 년 1 월 10 일전으로 출연음악자료(음악  
제목, 작곡가이름, 가사)를 조직위원회에 제출하여야

합니다.

사증: 사증은 해당 나라에 있는 조선민주주의인민공화국 대표부와 조직위원회가 통보하는 나라에 있는 조선민주주의인민공화국 대표부에서 받습니다. 조직위원회는 축전에 참가하는 모든 선수들이 제때에 사증을 받도록 협력합니다. 사증문제와 관련하여 문의할 것이 있으면 조직위원회와 연계를 취하십시오.

신청: 예비신청은 2016년 12월 15일까지입니다. 최종신청은 2017년 1월 10일까지입니다. 예비신청을 할 때에는 려권사본과 려권자료(이름, 성별, 생년월일, 출생지, 국적/민족별, 려권번호, 려권발급 및 만기일, 현직위, 현주소), 지난시기의 경기결과를 함께 보내야 합니다.

도착 및 출발:

도착; 2017년 2월 13일 월요일  
출발; 2017년 2월 18일 토요일

조직위원회 일군들이 비행장에서 마중하고 배워줍니다.

려비 및 숙식비:

조직위원회는 축전에 참가하는 모든 선수들과 대표단 단장에게 다음의 비용을 부담합니다.

- 왕복려비(일반석)
- 체류기간 숙식비
- 국내교통비
- 체류기간 구급치료비
- 사증비

알림 1: 비행기표를 출표할때 조직위원회에 비행기표와 가격을 제출하여 주십시오.

알림 2: 조직위원회는 평양에서 축전참가자들로부터 비행기표와 령수증을 받아 미팔라나 유로로 상환하여 줍니다.

호텔: 축전참가자들은 평양에 있는 서산호텔에서 숙식하며 1인용방이나 2인용방을 봉사받을수 있습니다. 호텔에서 국제통신(국제전화, 인터넷 등)비용은 자체로 부담해야 합니다.

모범출연 예비일정:

2017년 2월 13일	월요일	도착
2월 14일	화요일	훈련
2월 15일	수요일	개막식, 모범출연 (1회)
2월 16일	목요일	모범출연 (1회)
2월 17일	금요일	폐막식, 모범출연 (1회), 시내참관
2월 18일	토요일	출발

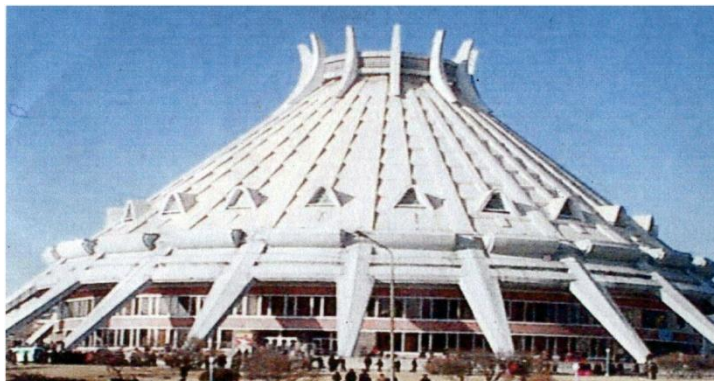
**베이징 - 평양, 평양 - 베이징 비행기시간표:**

매주 월요일, 금요일	베이징 - 평양	JS152	12:00 - 14:30
	평양 - 베이징	JS151	08:30 - 10:00
	베이징 - 평양	CA121	13:20 - 15:50
	평양 - 베이징	CA122	16:50 - 18:15
매주 화요일, 토요일	베이징 - 평양	JS152	13:05 - 15:35
	평양 - 베이징	JS151	08:20 - 09:50
매주 목요일	베이징 - 평양	JS252	14:00 - 16:30
	평양 - 베이징	JS251	10:00 - 11:35

조직위원회는 축전참가자들의 베이징-평양-베이징 여행을 도모하여 드립니다.

기타 2017년 2월 15일 - 17일에 평양에서는 다채로운 경축행사들이 진행됩니다. 축전참가자들이 요구하면 경축행사참가와 시내참관을 무료로 조직하여 줍니다.

# ANNOUNCEMENT



The 25<sup>th</sup> Paektusan Prize International  
Figure Skating Festival in Celebration of  
the Day of the Shining Star  
Pyongyang, DPR Korea  
February 15 – 17, 2017

Organizing Committee    Skating Association of the DPR Korea  
Kumsongdong 2, Kwangbok Street  
Mangyongdae District  
Pyongyang, DPR Korea P.O.Box 56  
Telephone    + 850 2 18111 Ext. 3418164  
Fax            + 850 2 381 4403/4410

E-mail [prk@star-co.net.kp](mailto:prk@star-co.net.kp)  
Website [www.sdprk.org.kp](http://www.sdprk.org.kp)

- Venue** Pyongyang Ice Rink  
It is an indoor ice rink with the artificial ice of 60m x 30m. It is air-conditioned and heated. All practices will be held in this rink. The rink is about 15 minutes away by bus from the Sosan Hotel where all the festival participants will be accommodated.
- Discipline** Senior Ladies, Men, Pairs and Ice Dance
- Program** The participating skaters are requested to skate the same programs they performed during Olympic Games, ISU World Figure Skating Championships, ISU European Figure Skating Championships, ISU Four Continents Figure Skating Championships and ISU Grand Prix Figure Skating Competitions.
- Mode** It is an Exhibition, but not a Competition.  
The participating skaters are to take part in the Exhibition once a day for 3 days.
- Music** The skaters are requested to use the same music to which they skate during the events mentioned above.  
All the skaters shall furnish their music of excellent quality on the CDs.  
The skaters must submit their music information to the Organizing Committee **not later than January 10, 2017**.
- Visa** The visa to the DPR Korea is to be collected at the DPR Korea Embassy in the country of the Festival

participant(s) or in other country where he/she is informed of.

The Organizing Committee will always be available for those who need visa support.

Please contact the Organizing Committee in regard to the visa matter.

**Entry**            **The preliminary entry** indicating the number of skaters/couples in the discipline concerned must be submitted to the Organizing Committee **not later than December 15, 2016.**

**The final entry** with passport copy and details (full name, gender, date & place of birth, nationality, citizenship, passport number, issue & expiry date, etc.) must be submitted to the Organizing Committee **not later than January 10, 2017.**

Together with the final entry, skaters must submit their past competition results sheets to the Organizing Committee.

### **Arrival and Departure**

Arrival	February 13, 2017 Monday
Departure	February 18, 2017 Saturday

The Organizing Committee will arrange pick-up and seeing off at Pyongyang International Airport.

### **Expenses for Travel, Rooms, Meals and Others**

The Organizing Committee will provide and cover the following expenses for **all skaters and leader of delegation** taking part in the Festival.

- Return economy air ticket

- Room and meals in Pyongyang
- Local transportation
- First-aid medical treatment
- Visa fee

Note 1: When buying air tickets, please inform the Organizing Committee of the cost for confirmation.

Note 2: As in the past, the Organizing Committee will pay back the airfare in USD or Euro in Pyongyang upon receiving air tickets and receipts from the skaters.

**Hotel** All the participants will be accommodated in Sosan Hotel in Pyongyang. Single rooms or double rooms or twin bed rooms are available for them.

**Preliminary Program**

Feb. 13, 2017	Monday	Arrival
Feb. 14	Tuesday	Practice
Feb. 15	Wednesday	Opening Ceremony Exhibition (1 time)
Feb. 16	Thursday	Exhibition (1 time)
Feb. 17	Friday	Closing Ceremony Exhibition (1 time) City Tour
Feb. 18	Saturday	Departure

**Beijing-Pyongyang Flight Information**

Every Monday & Friday

Beijing-Pyongyang	JS152	12:00-14:30
Pyongyang-Beijing	JS151	08:30-10:00
Beijing-Pyongyang	CA121	13:20-15:50
Pyongyang-Beijing	CA152	16:50-18:15

Every Tuesday & Saturday

Beijing-Pyongyang JS152 13:05-15:35

Pyongyang-Beijing JS151 08:20-09:50

Every Thursday

Beijing-Pyongyang JS252 14:00-16:30

Pyongyang-Beijing JS251 10:00-11:35

The Organizing Committee will be of assistance in arranging the travel of Beijing-Pyongyang-Beijing for all participants.

**Various**

Many colorful functions and art performances will be held during February 15-17, 2017 in Pyongyang.

The Organizing Committee will be pleased to make arrangements for all participants to take part in those functions and to enjoy art performances and city tour free of charge if they want.